

Bulletin 2011

Mit Einladung zur Hauptversammlung (Seite 5)
Freitag, 11. November 2011

Avec invitation à l'assemblée générale (page 5)
Vendredi 11 novembre 2011

Impressum	
Herausgeber	BVM/ASL
Redaktion	Ressort Organisation
Gestaltung	Weber & Partner, Bern

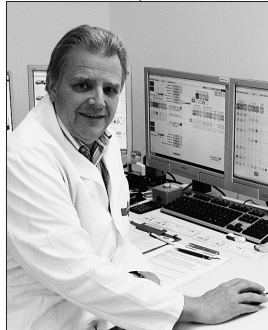
Inhaltsverzeichnis

Table des matières

4	Editorial
5	Tag der Milchwirtschaft 2011 in Schwyz (SZ) Journée de l'industrie laitière 2011 à Schwyz (SZ)
6	BVM-Unternehmen Entreprises de l'ASL
7	BVM Fonds Einzelmitglieder Fond membres individuels de l'ASL
8	Bericht der Kontrollstelle Rapport de l'organe de contrôle
9	Jahresbericht BVM 2010 Rapport annuel de l'ASL 2010
12	Organe des BVM Organes de l'ASL
13	BVM-Anlass 2011 in Saint-Imier Sortie annuelle de l'ASL 2011 à Saint-Imier
14	Jahresbericht SMV 2010 Rapport annuel de la SSIL 2010
20	Erfolgreiche Prüfungsabschlüsse in BVM-Betrieben Examens réussis dans les entreprises de l'ASL
22	Basiskurs für angelerntes Personal
23	Maschinenführerkurs
24	Anlagenführerkurs
25	Cours pour conducteurs de machines
26	Cours pour opérateurs sur installations

Liebe Milchwirtschaftlerinnen
Liebe Milchwirtschaftler

Erneut sind es wieder über 100 Jugendliche, die im vergangenen August mit der Lehre als Milchtechnologe begonnen haben. Darüber habe ich mich sehr gefreut, denn nach den vielen Schlagzeilen von den Strukturveränderungen in der Milchwirtschaftsbranche ist dies keine Selbstverständlichkeit.



Chers Membres

En août dernier, plus de 100 adolescents ont commencé l'apprentissage de technologue en industrie laitière. Cela m'a réjoui, car après de nombreux articles de presse relatant les modifications des structures de la branche laitière, ce n'était pas forcément évident.

Viel gearbeitet wird zurzeit an der Berufsreform der Milchtechnologe/innen, damit sie auf den Lehrbeginn 2012/13 erfolgreich umgesetzt werden kann. Fachlehrer schreiben neue Lehrmittel, Reglemente müssen angepasst werden, und nicht zuletzt muss das Finanzielle geregelt werden. Was ändert sich dann mit dieser Berufsreform? Laut Studien vom Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT) ist ein handlungsorientiertes Lernen für die Jugendlichen viel verständlicher. Das neue System hat verschiedene berufliche Handlungskompetenzen. Wärmebehandlung ist eine dieser Kompetenzen. Folgende Fragen stellen sich im Umgang mit Wärmebehandlung: Wofür ist die Wärmebehandlung? Welche Anlagen werden dafür benutzt? Was sind die Auswirkungen auf Mikroorganismen, Enzyme und das Endprodukt?

Dieser Neuaufbau ist für die Berufs- und Fachschullehrer ganz gewiss eine Herausforderung, die aber den Lernenden zu Gute kommt. Lernende, Lehrer und Ausbildungsbetriebe sollen sich offen zeigen gegenüber dem neuen Lernsystem, denn es bietet eine Chance, die Kompetenz unserer jungen Milchtechnologe/innen stetig zu erhöhen. Obwohl die Schweizer Milchwirtschaft top ist, soll Qualität als Prozess verstanden werden. Denn wer stehen bleibt, fällt zurück.

Isidor Lauber
BVM-Präsident

La réforme de l'apprentissage de technologue en industrie laitière bat son plein. En Suisse romande, l'appellation «technologue en industrie laitière» deviendra «technologue du lait CFC». Le début de la formation est prévu pour l'année scolaire 2012/13. Les enseignants sont en train d'élaborer les nouveaux supports de cours. En outre, il faut adapter la législation et régler son financement.

Quels sont les changements apportés par cette réforme? Selon des études de l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT), le transfert des connaissances, vu sous l'angle des compétences opérationnelles, est beaucoup plus facile à intégrer pour les jeunes. Le nouveau plan de formation contient un bon nombre de compétences opérationnelles telles que «exécuter le traitement thermique» par exemple. Une fois la compétence définie, plusieurs questions peuvent se poser. Pour le traitement thermique les questions peuvent être: A quoi sert le traitement thermique? Quelles sont les installations disponibles dans mon entreprise? Comment fonctionnent-elles? Quelles sont les influences du traitement thermique sur les microorganismes, sur les enzymes ou encore sur le produit fini?

Afin qu'elle soit profitable aux personnes en formation, cette nouvelle approche nécessite une remise en question des formateurs en entreprise ainsi que des enseignants. Tous les acteurs de la branche doivent se montrer ouverts vis-à-vis du nouveau plan de formation, car il offre la possibilité d'augmenter constamment le niveau de formation de nos jeunes technologues du lait. Même si l'économie laitière suisse est à la pointe, il faut intégrer la qualité dans un processus d'amélioration continue, car comme le dit l'adage: «Qui n'avance pas recule».

Isidor Lauber
Président de l'ASL

Tag der Milchwirtschaft 2011 in Schwyz SZ

Journée de l'industrie laitière 2011 à Schwyz SZ

Datum	Freitag, 11. November 2011	
Tagungsort	MythenForum Schwyz Reichsstrasse 12, 6431 Schwyz Tel. 041 818 60 40, Fax 041 818 60 45, www.mythenforum.ch Parkplätze sind im MythenForum-Parkhaus vorhanden.	
Anmeldung	bis 1. November 2011 an: Schweizerischer Milchwirtschaftlicher Verein SMV Gurtengasse 6, 3001 Bern Tel. 031 311 31 82, Fax 031 340 30 33 smv-ssil@bluewin.ch	
Programm	ab 8.56 Uhr	
	ab 9.00 Uhr	Eintreffen der Teilnehmer im MythenForum Empfang im Foyer mit Kaffee und Gipfeli
	9.30–12.00 Uhr	<i>Grosser Saal:</i> FROMARTE-Delegiertenversammlung <i>Kleiner Saal:</i> BVM-Hauptversammlung 1. Bestimmen der Delegierten/Einzelmitglieder 2. Protokoll der Hauptversammlung vom 12. November 2010 3. Jahresbericht 2010 4. Fondsrechnung/Jahresrechnung/Bilanz 2010 5. Wahlen 6. Aus- und Weiterbildung 7. Jahresprogramm 2012 8. Budget 2012 9. Verschiedenes
	12.00–13.30 Uhr	Apéro und Stehlunch im MythenForum, offeriert von den Organisationen und Sponsoren
	13.30–14.15 Uhr	<i>Grosser Saal MythenForum:</i> Referat von Urs Wyss, Marketing-Leiter Victorinox
	14.30–16.00 Uhr	<i>Grosser Saal MythenForum:</i> Diplomfeier der Absolventen der höheren Fachprüfung des SMV; Grussbotschaft von Regierungsrat Kurt Zibung, Departement für Volkswirtschaft des Kantons Schwyz
	ab 16.15 Uhr	Fakultative Führungen gemäss Anmeldung: Rundgang durch Stadt Schwyz Oder die Zeit steht zur freien Verfügung der Teilnehmer für diverse Kontakte und Diskussionen untereinander.
		Individuelle Rückreise
		Weitere Informationen: www.gemeindeschwyz.ch (allgemeine Informationen) www.mythenforum.ch www.sbb.ch

BVM-Unternehmen

Entreprises de l'ASL

Bilanz per 31. Dezember 2010

		2010 (CHF)
Aktiven	Valiant Bank Nr. 16 6.537.631.05	108'501.97
	Valiant Bank Sparkonto Nr. 16 9.451.822.10	101'091.90
	Debitoren	22'838.20
	Debitor Verrechnungssteuer	297.40
	Total Aktiven	232'729.47
Passiven	Kreditoren	17'815.75
	Kreditor Mehrwertsteuer	8'052.95
	Passive Rechnungsabgrenzungen	2'450.00
	Eigenkapital BVM	204'410.77
	Total Passiven	232'729.47

Jahresrechnung 1. Januar bis 31. Dezember 2010

		2010	2009	Abweichung
Ertrag	Mitgliederbeiträge Unternehmen	162'640.05	164'581.78	-1'941.73
	Nachlassdividende SDF	0.00	5'219.40	-5'219.40
	Kapitalzinsertrag	849.75	1'011.35	-161.60
	Total Ertrag	163'489.80	170'812.53	-7'322.73
Aufwand	Ressort Ausbildung			
	Ausbildungsbeitrag an SMV	137'710.30	137'568.00	142.30
	Nachwuchsförderung	18'957.45	20'475.25	-1'517.80
	Total Ausbildung	156'667.75	158'043.25	-1'375.50
	Ressort Organisation/ Administration			
	Geschäftsführung	17'707.25	18'195.40	-488.15
	Rechnungsführung/Revision	1'977.45	4'937.30	-2'959.85
	Vorstand	4'127.20	4'577.40	-450.20
	Infobulletin	4'520.00	4'254.00	266.00
	Diverses	904.30	1'897.20	-992.90
	Total Organisation/ Administration	29'236.20	33'861.30	-4'625.10
	Total Aufwand	185'903.95	191'904.55	-6'000.60
	Jahresverlust	-22'414.15	-21'092.02	-1'322.13

BVM Fonds Einzelmitglieder

Fond membres individuels de l'ASL

Bilanz per 31. Dezember 2010				
		2010 (CHF)		
Aktiven	Valiant Bank Nr. 16 9.644.388.10			11'241.99
	Valiant Bank Fonds Nr. 16 6.003.566.08			30'591.95
	Debitoren			65'317.05
	Debitor Verrechnungssteuer			124.35
	Beamer/Notebook			1.00
	Total Aktiven			107'276.34
Passiven	Kreditoren			37'328.25
	Kreditor Mehrwertsteuer			444.85
	Passive Rechnungsabgrenzungen			0.00
	Eigenkapital Fonds			69'503.24
	Total Passiven			107'276.34
Jahresrechnung 1. Januar bis 31. Dezember 2010				
		2010	2009	Abweichung
Ertrag	Kurserträge	110'900.00	119'800.00	-8'900.00
	Beiträge Einzelmitglieder	4'565.80	4'966.00	-400.20
	Beitrag Ass. Romande des Maîtres laitiers	500.00	500.00	0.00
	Zinsertrag Fonds	355.39	448.55	-93.16
	Total Ertrag	116'321.19	125'714.55	-9'393.36
Aufwand	Kurskosten	100'725.50	116'004.20	-15'278.70
	Hauptversammlung/Tag der Milchwirtschaft	7'000.00	7'000.00	0.00
	Rechnungsführung/Revision	1'977.45	0.00	1'977.45
	Diverses	1'920.70	524.30	1'396.40
	Total Aufwand	111'623.65	123'528.50	-11'904.85
	Jahresgewinn (Überweisung an Fonds)	4'697.54	2'186.05	2'511.49

Bericht der Kontrollstelle

Rapport de l'organe de contrôle

Gurtengasse 6, 3001 Bern
Telefon 031 311 31 83
Fax 031 340 30 33
info@bvm-asl.ch
www.bvm-asl.ch



Bericht der Kontrollstelle
an die Hauptversammlung

BERUFSVERBAND MOLKEREIFACHLEUTE DER SCHWEIZ

- **BVM-Unternehmen**
- **BVM Fonds Einzelmitglieder**

Als Kontrollstelle haben wir die Buchführung und die Jahresabschlüsse (Bilanz und Jahresrechnung) des BERUFSVERBANDES MOLKEREIFACHLEUTE DER SCHWEIZ für das am 31.12.2010 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.


Für die Jahresrechnungen ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in den Jahresrechnungen mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnungen mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnungen als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

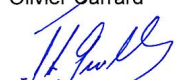
Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnungen Gesetz und Statuten. Wir empfehlen, die vorliegenden Jahresrechnungen zu genehmigen.

Bern, 14. Februar 2011

BERUFSVERBAND MOLKEREIFACHLEUTE DER SCHWEIZ Die Mitglieder der Kontrollstelle



Olivier Carrard



Jean-Louis Guillet



Marcel Jöri

Revisorenbericht_2010

Tätigkeiten Vorstand

Unter der Leitung des BVM-Präsidenten Isidor Lauber traf sich der Vorstand zu drei Sitzungen in Bern und Bischofszell mit folgenden Schwerpunkten:

- Aktivitäten der Nachwuchsförderung in den vier Regionen Ostschweiz, Zentralschweiz, Bern und Westschweiz
- Begleitung der Berufsreform Milchtechnologie/in des SMV
- Behandlung der statutarischen Geschäfte: Jahresbericht, Jahresrechnung, Bilanz usw.
- Mehrwertsteuerproblematik beim zweckgebundenen Fonds
- Separate Jahresrechnung für die BVM-Unternehmen und den Fonds
- Vorbereitung der Hauptversammlung

Selbstdeklaration bei der Milchdatenbeschaffung für die Mitgliederbeitragshebung

Mit der bisherigen Datennutzung von der TSM Treuhand GmbH wären zusätzliche Gebühren von Fr. 2500.– pro Jahr angefallen. Der Vorstand beschloss deshalb, die Milchdaten für die Mitgliederbeiträge mit Selbstdeklaration zu erheben. Gleichzeitig wurde vom bisherigen Milch- auf das Kalenderjahr umgestellt. Die Umstellung hat bestens geklappt, und es können künftig pro Jahr rund Fr. 3100.– an Gebühren eingespart werden.

Die gewerblichen Käsereien, d.h. die Mitglieder von FROMARTE, verarbeiteten nur 36% der Milchmenge. Allerdings werden in den Käsereien rund 78% der Lernenden ausgebildet. Der Anteil Lernender und die verarbeitete Milchmenge der beiden Organisationen ergeben den Beitragsschlüssel der Mitgliederbeiträge für den SMV. Im Jahr 2010 betrug der Beitragsschlüssel 43,03% für den BVM (entspricht Fr. 137 710.–) und 56,97% für FROMARTE.

Neuer Rekord bei den Weiterbildungskursen

Folgende 10 Weiterbildungskurse mit einem neuen Rekord von total 214 Mitarbeitenden (Vorjahr 203) aus Milchverarbeitungs- und anderen Lebensmittelbetrieben wurden in den Monaten Oktober bis Dezember durchgeführt:

- 2 Basiskurse mit 45 Teilnehmenden in Sursee
- 3 Maschinenführerkurse mit 63 Teilnehmenden in Sursee
- 3 Anlagenführerkurse mit 65 Teilnehmenden in Sursee
- 1 cours pour conducteurs de machines mit 20 Teilnehmern in Grangeneuve
- 1 cours pour opérateurs et chefs d'équipe mit 21 Teilnehmern in Grangeneuve

Den kompetenten und engagierten Referenten gelingt es immer wieder, die Kursteilnehmenden mit aktuellen Informationen und wertvollen Erfahrungen zu begeistern. Die sehr

Activités du comité directeur

Sous la direction du président de l'ASL, Monsieur Isidor Lauber, le comité directeur s'est réuni lors de trois séances, à Berne et Bischofszell, pour parler des points suivants :

- activités de la relève dans les 4 régions de Suisse : orientale, centrale, Berne et romande,
- accompagnement de la réforme de la profession de technologue du lait TL,
- traitement des points statutaires : rapport annuel, comptes annuels, bilan, etc.
- problématique de la TVA affectée à des fonds,
- comptes annuels séparés pour les entreprises de l'ASL et les fonds,
- préparation de l'assemblée générale.

(Auto-) déclaration individuelle des quantités de lait pour la cotisation des membres

Jusqu'à maintenant, l'utilisation des données par la fiduciaire TSM GmbH coûtait Fr. 2500.– par année à l'ASL. Le comité a donc décidé de mettre sur pied une auto-déclaration pour les cotisations des membres. De même, il a été décidé de passer «du calendrier du lait» au «calendrier annuel». Le passage s'est bien déroulé et nous pouvons économiser, à l'avenir, environ Fr. 3100.– d'honoraires par année.

Les fromageries artisanales, c'est-à-dire les membres de FROMARTE, transforment uniquement 36% de la quantité de lait. Toutefois, c'est dans les fromageries qu'environ 78% des apprentis sont formés. La part des apprentis et la quantité de lait travaillée des deux organisations donnent la clé de répartition des cotisations des membres pour l'ASL. En 2010, la clé de répartition était de 43,03% pour l'ASL (ce qui correspond à Fr. 137 710.–) et de 56,97% pour FROMARTE.

Nouveau record pour les cours de formation continue

Les 10 cours suivants de formation continue ont eu lieu d'octobre à décembre 2010, avec un record de 214 participants des métiers du lait et d'autres industries agroalimentaires (203 année précédente) :

- 2 cours de base avec 45 participants à Sursee,
- 3 cours de machinistes avec 63 participants à Sursee,
- 3 cours d'opérateurs avec 65 participants à Sursee,
- 1 cours pour conducteurs de machines avec 20 participants à Grangeneuve,
- 1 cours pour opérateurs et chefs d'équipe avec 21 participants à Grangeneuve.

La compétence, l'engagement et l'expérience de haut niveau des intervenants rendent ces cours toujours plus attrayants.



BVM-Hauptversammlung 2010 in Weinfelden

gute Arbeit kommt auch in den positiven Beurteilungen der Kursteilnehmenden zum Ausdruck. Herzlichen Dank für die wertvolle Unterstützung.

BVM-Mitglieder bei der BINA in Bischofszell

Am 19. Mai 2010 trafen über fünfzig BVM-Mitglieder zur Betriebsbesichtigung bei der Bischofszell Nahrungsmittel AG ein. In drei Gruppen erhielten die Teilnehmenden Einblick in etwas andere Technologieprozesse als bei der Milchverarbeitung: z.B. Kaltseptische Getränkeabfüllung, Convenience Produkte, Kartoffelprodukte in allen Variationen, 40 Millionen Einheiten Konfitüren. Bei der BINA arbeiten rund 900 Personen.

Mit einem Stadtbummel durch die historischen Gassen von Bischofszell, anschliessendem Apéro und einem gemütlichen Nachtessen in der vierhundertjährigen Schniderbudig wurde das Mitgliedertreffen 2010 abgeschlossen.

Hauptversammlung und Tag der Milchwirtschaft 2010 in Weinfelden

Mit einer Beteiligung von über 200 Personen fanden auch dieses Jahr am selben Tagungsort und zum gleichen Zeitpunkt die Haupt- und Delegiertenversammlung von BVM und FROMARTE statt. Die etwa hundert Einzelmitglieder und Delegierten der Hauptversammlung BVM wählten einstimmig Isidor Lauber für zwei weitere Jahre zum BVM-Präsidenten. Martin Engel nimmt neu Einsitz im Vorstand. Auch die übrigen traktandierten Geschäfte wurden alle genehmigt. Nach einer (Apfel)-Pause stellte Peter Forster, ehemaliger Chefredaktor der Thurgauer Zeitung und Gemeindeammann von Salenstein, den Kanton Thurgau als Gastgeberkanton des diesjährigen Tages der Milchwirtschaft vor.

L'évaluation par les participants est positive, il en ressort une bonne impression en générale. Les dossiers des leçons sont également bien évalués. Merci du fond du cœur pour ce soutien.

Membres de l'ASL chez BINA à Bischofszell

Le 19 mai 2010, plus de cinquante membres de l'ASL ont visité l'entreprise Bischofszell Nahrungsmittel AG. Répartis en 3 groupes, les participants ont pu observer des procédés technologiques autres que le traitement du lait, par ex. le remplissage de boissons froides, la fabrication de produits «convenience», la production de produits à base de pommes de terre sous différentes formes, ou encore la commercialisation de 40 millions d'unités de confitures. BINA emploie environ 900 collaborateurs.

La rencontre 2010 des membres de l'ASL s'est terminée par une promenade dans les ruelles historiques de Bischofszell, suivi d'un apéritif et d'un agréable souper dans un local vieux de 400 ans.

Assemblée générale et journée de l'industrie laitière 2010 à Weinfelden

Avec une participation de plus de 200 personnes, l'assemblée générale et l'assemblée des délégués de l'ASL et de FROMARTE ont eu lieu cette année au même endroit et en même temps. Les 100 membres et délégués de l'assemblée générale de l'ASL ont élu à l'unanimité Isidor Lauber président pour deux ans supplémentaires. Martin Engel fait son entrée au comité. Les autres points de l'ordre du jour ont tous été acceptés. Après une pause «pomme», Monsieur Peter Forster, ancien rédacteur en chef du «Thurgauer Zeitung» et syndic de Salenstein, nous a présenté le canton de Thurgovie, canton-hôte de cette journée de l'économie laitière.



Die Absolventen der höheren Fachprüfung für Milchtechnologien 2010

Im Anschluss an Apéro und Stehlunch erhielten zehn erfolgreiche Absolventen der höheren Fachprüfung für Milchtechnologien im Thurgauerhof das eidgenössische Diplom. Die Grussbotschaft überbrachte Regierungsrat Dr. Kaspar Schläpfer, Departementschef für Inneres und Volkswirtschaft des Kantons Thurgau. Musikalisch umrahmt wurde die Feier vom bekannten Romanshorer Hackbrettler Nicolas Senn. Mit vielen Kontakten und Diskussionen untereinander sowie der fakultativen Führung durch Weinfeldten bzw. dem Besuch eines Weinbaubetriebes am Ottenberg wurde der Tag der Milchwirtschaft 2010 abgeschlossen.

Finanzen

Ab 2010 werden für die BVM-Unternehmen und den Fonds der Einzelmitglieder je eine separate Jahresrechnung und Bilanz geführt. Die BVM-Unternehmen verfügen am 31.12.2010 über ein Eigenkapital von Fr. 204 410.77.

Das Budget 2011 der BVM-Unternehmen weist bei Mitgliederbeiträgen von Fr. 160 500.– und Ausgaben von Fr. 193 000.– einen Verlust von Fr. 32 500.– aus, der aus den Rückstellungen gedeckt werden soll. Ein Jahresbeitrag für den SMV von ca. Fr. 145 000.– soll als Reserve eingesetzt werden. Demzufolge reicht der geplante Reserveabbau von Fr. 59 000.– (BVM-Eigenkapital abzüglich einem Jahresbeitrag SMV) bei einem budgetierten Defizit von Fr. 32 500.– pro Jahr noch für knapp zwei Jahre. Der Beitragssatz von Fr. 1.– pro 10 000 kg bzw. 30 000 kg verarbeitete Milch für die BVM-Unternehmen wird vorläufig beibehalten.

Im zweckgebundenen Fonds der Einzelmitglieder befinden sich am 31.12.2010 Fr. 69 503.24 (Zunahme von Fr. 4697.54.). Die Mitgliederbeiträge der Einzelmitglieder werden ebenfalls auf dem bisherigen Niveau belassen, das heisst Fr. 20.– für Einzelmitglieder und Fr. 30.– für Doppelmitglieder BVM/VEM.

A la fin de l'apéritif dînatoire au Thurgauerhof, dix talentueux candidats à l'examen professionnel supérieur de technologue en industrie laitière ont reçu leur diplôme fédéral. Le mot de bienvenue a été exprimé par Monsieur le Conseiller d'Etat Dr. Kaspar Schläpfer, chef du département de l'intérieur et de l'économie du canton de Thurgovie. Notre fête a été accompagnée musicalement par Nicolas Senn, célèbre joueur de «Hackbrett» de Romanshorn. Cette journée de l'économie laitière s'est terminée par des discussions et des contacts, ainsi que par une visite facultative de Weinfeldten ou d'une entreprise viticole dans l'Ottenberg.

Finances

A partir de 2010, les comptes annuels et le bilan seront tenus séparément pour les entreprises de l'ASL et le fonds des membres individuels. Les entreprises de l'ASL disposent, au 31.12.2010, d'un capital propre de Fr. 204 410.77.

Le budget 2011 des entreprises ASL montre, pour des cotisations de membres de Fr. 160 500.– et des dépenses de Fr. 193 000.–, une perte de Fr. 32 500.– qui sera couverte par des provisions. Une contribution annuelle d'env. Fr. 145 000.– doit être constituée comme réserve. Par la suite, une diminution planifiée des réserves de Fr. 59 000.– (capital propre de l'ASL moins contribution annuelle ASL) pour un déficit budgétaire de Fr. 32 500.– par année suffira juste pour encore deux ans. Le rapport de Fr. 1.00 par 10 000 kg, resp. 30 000 kg de lait travaillé sera provisoirement maintenu pour les entreprises ASL.

Au 31.12.2010, le fonds des membres individuels se montait à Fr. 69 503.25 (augmentation de Fr. 4697.54). Les cotisations des membres individuels restent au même niveau que maintenant, c'est-à-dire Fr. 20.– pour les membres individuels et Fr. 30.– pour les membres de l'ASL.

Organe des BVM		
Organes de l'ASL		
	Name und Vorname	Vertretung
Präsident	Lauber Isidor	VMI/Molkereien
Vizepräsident	Wegmüller Andreas	VMI/Molkereien
Geschäftsführer	Berset Florian	Mandat SMV
Vorstand	Berset Florian	SMV
	Elmiger Isidor	VMI/Molkereien
	Engel Martin	Einzelmitglieder
	Petitpierre Yves	MM Westschweiz
	Röögli Thomas	Einzelmitglieder
	Ryser René	Einzelmitglieder
	Stritt Erich	VMI/Trockenwerke
	Wyss Thomas	Mittelmolkereien
Kontrollstelle	Carrard Olivier	VMI/Trockenwerke
	Guillet Jean-Louis	MM Westschweiz
	Jöri Marcel	VMI/Molkereien
Ressorts	Kontaktpflege	Stritt Erich , Berset Florian
	Weiterbildung	Ryser René , Berset Florian, Büchler Daniel, Küttel Thomas, Petitpierre Yves, Reist Samuel
	Ausbildung	Berset Florian , Demierre Martin, Schöpfer Beat, Stritt Erich, Wegmüller Andreas
	Organisation	Berset Florian
Geschäftsstelle	BERUFSVERBAND MOLKEREIFACHLEUTE DER SCHWEIZ (BVM) ASSOCIATION SUISSE DES LAITIERS (ASL) Gurtengasse 6, 3001 Bern Tel. 031 311 31 83, Fax 031 340 30 33 info@bvm-asl.ch, www.bvm-asl.ch	
	Berset Florian <i>Geschäftsführer</i>	Tel. 031 312 26 47 (Direktwahl) berset@bvm-asl.ch
	von Weissenfluh Ruth <i>Sachbearbeiterin</i>	Tel. 031 311 31 83 (Direktwahl) vonweissenfluh@bvm-asl.ch

BVM-Anlass 2011 in Saint-Imier

Sortie annuelle de l'ASL 2011 à Saint-Imier



Anzahl Lernende gesunken

An den vier milchwirtschaftlichen Berufsfachschulen hat das neue Schuljahr 2010/11 mit total 348 Milchtechnologen/Milchtechnologinnen und 44 Milchpraktikern/Milchpraktikerinnen begonnen. Gesamthaft ist die Anzahl im Vergleich zum Vorjahr um 25 Lernende gesunken. Im ersten Lehrjahr haben gesamtschweizerisch 118 Milchtechnologen (Vorjahr 131) und 18 Milchpraktiker (Vorjahr 18) die Berufslehre begonnen.

Da in den nächsten Jahren die geburtenschwachen Jahrgänge auf den Lehrstellenmarkt kommen, spitzt sich die Lage bei der Rekrutierung von geeignetem Berufsnachwuchs weiter zu. Die Aktivitäten für die Nachwuchsförderung und das Engagement der Betriebe müssen deshalb verstärkt werden.

Stellwerk – Weichen stellen mit neuem Beurteilungsinstrument

Die schulische Leistungsfähigkeit spielt in der Berufsausbildung für Milchtechnologen und Milchtechnologinnen – neben anderen Grundvoraussetzungen – eine wichtige Rolle. Jeder Schüler und jede Schülerin verfügt über unterschiedliche Kompetenzen. Wie lässt sich gewährleisten, dass bei allen die Grundanforderungen vorhanden sind, und wie können wir gleichzeitig die individuellen Stärken und Schwächen erkennen und entsprechend fördern? Stellwerk bietet eine online-basierte Standortbestimmung an.

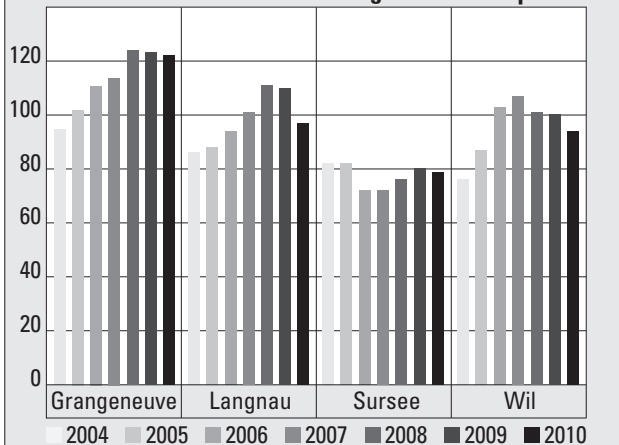
Stellwerk ist vom Kantonalen Lehrmittelverlag St. Gallen entwickelt worden. Zusätzliche Informationen findet man unter www.stellwerk-check.ch. Künftige Lernende finden auf dieser Website auch Prüfungsbeispiele. In vielen Deutschschweizer Kantonen machen alle Schüler und Schülerinnen in der Mitte der 8. Klasse am Computer eine persönliche Standortbestimmung in den fünf Schulfächern Mathematik, Deutsch, Natur und Technik, Französisch und Englisch. Die erzielten Resultate werden anschliessend im persönlichen Stellwerk-8-Leistungsprofil abgebildet. Die Schüler und Schülerinnen legen das Leistungsprofil ihrer Bewerbung bei. Der Berufsbildner vergleicht das Profil des Bewerbers oder der Bewerberin mit

Baisse du nombre d'apprenants

Dans les quatre écoles professionnelles de l'industrie laitière, la nouvelle année scolaire 2010/11 a commencé avec 348 personnes en formation comme technologues en industrie laitière et 44 comme employé(e)s en industrie laitière. Dans l'ensemble, cela représente 25 apprenants de moins que l'an passé. Le nombre de personnes entrées en première année d'apprentissage en Suisse est de 118 pour les technologues en industrie laitière (131 l'année passée) et de 18 pour les employé(e)s en industrie laitière (18 l'année passée).

Etant donné que les années à faible natalité vont prochainement arriver sur le marché du travail, le recrutement de la relève professionnelle adéquate est de plus en plus complexe. Les activités de promotion de la relève et l'engagement des entreprises doivent être par conséquent renforcés.

Total Lernende als Milchtechnologen und Milchpraktiker



nées à faible natalité vont prochainement arriver sur le marché du travail, le recrutement de la relève professionnelle adéquate est de plus en plus complexe. Les activités de promotion de la relève et l'engagement des entreprises doivent être par conséquent renforcés.

Stellwerk : poser des jalons avec le nouvel instrument d'évaluation

La performance scolaire joue un rôle essentiel dans la formation professionnelle des technologues en industrie laitière, en plus des autres conditions de base à remplir. Chaque élève a des compétences différentes. Comment garantir que chacun dispose des conditions de base et comment pouvons-nous dans un même temps reconnaître les points faibles et stimuler les points forts de chacun? Stellwerk propose un bilan de compétences en ligne.

L'outil a été développé par la maison d'édition de matériel scolaire du canton de Saint-Gall. Pour de plus amples informations, consultez le site www.stellwerk-check.ch. Les futurs apprenants trouveront également des exemples d'examen sur le site. Dans de nombreux cantons de Suisse alémanique, les écolières et écoliers effectuent un bilan de compétences sur ordinateur au milieu de la 8^e année, dans les cinq matières que sont les mathématiques, l'allemand, les sciences naturelles et technique, le français et l'anglais. Les résultats obtenus figurent ensuite sur Stellwerk, dans le profil de compétences personnel 8. Les écolières et écoliers joignent leur profil de performance à leur candidature. Le formateur professionnel compare le profil du candidat ou de

den vom SMV festgelegten Berufsprofilen für Milchtechnologe/in und Milchpraktiker/in und schliesst den entsprechenden Lehrvertrag ab.

Die Berufsreform orientiert sich an der Praxis

Seit einem Jahr arbeitet die Arbeitsgruppe Bildungsplan des SMV intensiv an der künftigen Grundbildung für Milchtechnologe/innen. Die zu Beginn der Berufsreform beschlossene Generalistenausbildung und die Handlungskompetenzorientierung dienen ihr als Leitlinie. Weiter waren die Vorgaben des Bundesamtes für Berufsbildung und Technologie zu berücksichtigen.

Im Frühjahr schickte die Reformkommission die Bildungsverordnung und den Bildungsplan mit folgenden Eckwerten in die SMV-interne Vernehmlassung:

- Lehrdauer: wie bisher drei Jahre
- Anpassung der französischsprachigen Berufsbezeichnung: neu «Technologue du lait»
- Praktische Ausbildung: drei Produktionsbereiche sowie ein Schwerpunktbereich
- Überbetriebliche Kurse: Erhöhung von vier auf zehn Tage
- Schulische Bildung: Reduktion von 1220 auf 1160 Lektionen
- Fallnoten: Praktische Arbeiten und Berufskennnisse
- Mindestanforderungen an Berufsbildner: neu eidg. Fähigkeitszeugnis (EFZ).

Die Stellungnahmen innerhalb der Milchwirtschaft ergaben eine sehr hohe Übereinstimmung mit den Vorschlägen der Reformkommission und der Arbeitsgruppe Bildungsplan. Das Bundesamt für Berufsbildung und Technologie startete Mitte September ihre Vernehmlassung bei den Kantonen und weiteren Interessenten. Ende Jahr zeigte sich, dass vor allem die vorgeschlagene Fallnote bei den Berufskennnissen und die höheren Mindestanforderungen für Berufsbildner kritisiert werden. Die Schlussverhandlungen stehen noch bevor. Die neue Grundbildung für Milchtechnologe/innen soll im August 2012 beginnen.

Höhere Berufsbildung

Das BBZN Fachbereich Milchwirtschaft in Sursee startete im August 2010 mit 22 Schülern die Fachschule 1. Im November begannen 11 Schüler die Fachschule 2. Am Bildungszentrum für Milchtechnologie Grangeneuve starteten 11 Schüler den «cours de brevet». Der «cours de diplôme» findet nur alle zwei Jahre statt.

Von den total 17 Kandidaten/innen der eidgenössischen Berufsprüfung 2010 erhielten 15 Absolventen/innen den eidgenössischen Fachausweis für Milchtechnologe/innen. Die

la candidate au profil professionnel défini par la SSIL pour les technologues en industrie laitière et les employé(e)s en industrie laitière et conclut le contrat d'apprentissage correspondant.

La réforme professionnelle est axée sur la pratique

Depuis un an, le groupe de travail du plan de formation de la SSIL travaille assidûment à la future formation initiale pour les technologues de l'industrie laitière. La formation de généraliste définie au début de la réforme professionnelle et l'orientation sur la compétence d'action lui ont servi de ligne directrice. Il a ensuite fallu tenir compte des prescriptions de l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie.

Au printemps, la commission de réforme a envoyé l'ordonnance sur la formation et le plan de formation à la SSIL pour consultation en interne, avec les valeurs de référence suivantes :

- durée de l'apprentissage : inchangée, trois ans
- adaptation de la désignation de la profession en français : maintenant «Technologue du lait»
- formation pratique : trois domaines de production et un domaine principal
- cours interentreprises : augmentation de quatre à dix jours
- formation scolaire : réduction du nombre de leçons, de 1220 à 1160
- notes éliminatoires : travaux pratiques et connaissances professionnelles
- exigences minimales pour les formateurs professionnels : nouveau certificat fédéral de capacité (CFC).

Les prises de position au sein de l'économie laitière ont montré un fort consensus avec les propositions de la commission de réforme et du groupe de travail sur le plan de formation. L'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie a commencé mi-septembre sa consultation auprès des cantons et des autres organes intéressés. A la fin de l'année, il est ressorti que les principales critiques portaient sur la note éliminatoire proposée pour les connaissances professionnelles et sur l'augmentation des exigences pour les formateurs professionnels. Les négociations finales n'ont pas encore eu lieu. La nouvelle formation initiale pour les technologues du lait doit débuter en août 2012.

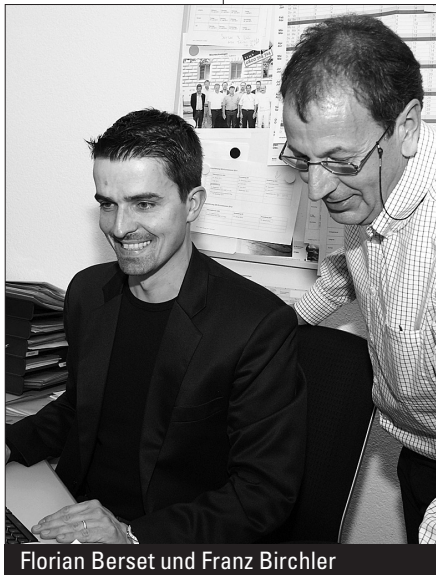
Formation professionnelle supérieure

Le BBZN avec domaine de spécialisation en économie laitière à Sursee a débuté les cours préparatoire au brevet en août

Erfolgsquote beträgt 88,2% (Vorjahr 88,9%). Der eidgenössischen höheren Fachprüfung 2010 stellten sich 14 Kandidaten. Von ihnen erhielten 10 Absolventen das eidgenössische Diplom für Milchtechnologe am 12. November 2010 anlässlich des Tages der Milchwirtschaft in Weinfelden TG.

Neuer Geschäftsführer SMV

Franz Birchler kündigte seine Anstellung beim SMV und alle damit zusammenhängenden Mandate per 31. März 2011. Er startete seine Tätigkeiten beim SMV am 1. September 1989 als Leiter der milchwirtschaftlichen Berufsbildung. Im Jahr 1996 übernahm er die Gesamtführung des SMV und im Jahr 2007 zusätzlich die Geschäftsführung des BVM sowie die Verlagsleitung der Publi-Lactis AG. Am 20. Oktober 2010 wählte der Vorstand Florian Berset zum neuen Geschäftsführer des SMV. Zurzeit arbeitet Florian Berset beim Berufsbildungsamt des Kantons Freiburg.



Florian Berset und Franz Birchler

Association for European Dairy Industry Learning

Die Generalversammlung der Association for European Dairy Industry Learning (AEDIL) fand am 11. Juni 2010 in Luxemburg statt. Neuer Präsident wurde Maurice Walton aus England. Als Vizepräsident löste der Franzose Jean-Paul Debeffe seinen Landsmann Pierre Tinguely ab.

2010 avec 22 élèves. En novembre, 11 élèves ont commencé les cours préparatoire au diplôme. Au centre de formation laitière de Grangeneuve, 11 élèves ont commencé le cours préparatoire du brevet. Le cours préparatoire du diplôme n'a lieu que tous les deux ans.

Sur les 17 candidates et candidats qui se sont présentés à l'examen professionnel fédéral en 2010, 15 ont obtenu le brevet fédéral de technologue en industrie laitière. Le taux de réussite s'élève à 88,2% (88,9% l'année précédente). En 2010, 14 candidats se sont présentés à l'examen professionnel supérieur. 10 d'entre eux ont obtenu le diplôme fédéral de technologue en industrie laitière le 12 novembre 2010, à l'occasion de la journée de l'économie laitière à Weinfelden TG.

Nouveau directeur à la SSIL

Franz Birchler a démissionné de son poste à la SSIL et a cédé ainsi tous les mandats s'y rapportant au

31 mars 2011. Il était entré en fonction à la SSIL le 1er septembre 1989 en tant que chef de la formation professionnelle dans l'industrie laitière. En 1996, il avait repris la direction de la SSIL, assumant en plus à partir de 2007 les fonctions de directeur de l'ASL et directeur de publication de la société Publi-Lactis AG. Le 20 octobre 2010, le comité directeur a élu Florian Berset comme nouveau directeur de la SSIL. Florian Berset travaillait auparavant à l'Office de la formation professionnelle du canton de Fribourg.

Association for European Dairy Industry Learning

L'assemblée générale de l'Association for European Dairy Industry Learning (AEDIL) a eu lieu le 11 juin 2010 à Luxembourg. L'Anglais Maurice Walton a été élu nouveau président. Le Français Jean-Paul Debeffe a remplacé son compatriote Pierre Tinguely au poste de vice-président.

Jahresbericht SMV 2010

Rapport annuel de la SSIL 2010

Organe und Personen	Vorstand	
Organes et personnes	Wegmüller Andreas, Villars-sur-Glâne (Präsident)	
Stand 31. Dezember 2010 Etat au 31 décembre 2010	Kolly René, Le Mouret	Maire René, Rosshäusern
	Gygax Jacques, Bern	Stritt Erich, Vevey
	Lauber Isidor, Ostermundigen	
	Kommission für Berufsentwicklung und Qualität (BEO-Kommission) für die Grundbildung	
	Wegmüller Andreas, Villars-sur-Glâne (Präsident)	
	Baumgartner Fritz, Trub	Friedli Ernst, Wil
	Birchler Franz, Bern	Rosenkranz Edith, BBT Bern
	Reumiller Daniel, Zollikofen	Knüsel Hans, Sursee
	Blum Simon, Lanzenneunforn	Louis Markus, Bischofszell
	Demierre Martin, Grangeneuve	Pernet René, Thierrens
	Estermann Norbert, Suhr	Sutter Peter, MBA, Bern
	Friedli Ernst, Wil	Vakanz, Langnau
	Qualitätssicherungskommission (QSK) für die Berufs- und höhere Fachprüfung	
	Birchler Franz, Bern (Präsident)	
	Aschwanden Hans, Seelisberg	Monney Jean-Pierre, Estavayer-le-Lac
Egli Martin, Amriswil	Monney Philippe, Grangeneuve	
Engel Martin, Ostermundigen	Pernet René, Thierrens	
Küttel Thomas, Sursee	Röösl Thomas, Emmen	
Lüscher Bertocco Monika, Grangeneuve	Ruckli Philipp, Sursee	
Geschäftsstelle		
Birchler Franz (Geschäftsführer)	von Weissenfluh Ruth (Sachbearbeiterin)	



Alfred Hofer und Franz Birchler bei ihrem letzten gemeinsamen Kurs.

Lernende an den Berufsfachschulen		Berufsfachschulen		2009/2010				2010/2011			
Personnes en formation dans les écoles professionnelles		Ecoles professionnelles		1. J.	2. J.	3. J.	Total	1. J.	2. J.	3. J.	Total
		Milchtechnologen				Milchtechnologen					
Grangeneuve (f)		49	33	36	118	38	47	31	116		
Langnau		33	30	32	95	23	28	28	79		
Sursee		21	27	23	71	24	20	25	69		
Wil		27	28	34	89	33	25	26	84		
Total		130	118	125	373	118	120	110	348		
		Milchpraktiker				Milchpraktiker					
Grangeneuve (f)		1	4		5	4	2		6		
Langnau		9	6		15	6	12		18		
Sursee		5	4		9	6	4		10		
Wil		5	6		11	2	8		10		
Total		20	20		40	18	26		44		
Berufsprüfung für Milchtechnologen/innen		Nr. Prüfungsfächer							Durchschnittsnoten 2010		
Examen professionnel pour technologues en industrie laitière		1 Projektarbeit (schriftlicher Bericht)							4.18		
Von den total 17 Kandidaten/innen der eidgenössischen Berufsprüfung 2010 erhielten 15 Absolventen/innen den eidgenössischen Fachausweis für Milchtechnologen/innen. Die Erfolgsquote beträgt 88,2% (Vorjahr 88,9%).		2 Präsentation und Diskussion der Projektarbeit im Betrieb							4.43		
		3 Schwerpunktthema im Betrieb							4.72		
		Gesamtdurchschnitt							4.44		
Höhere Fachprüfung für Milchtechnologen/innen		Nr. Prüfungsfächer							Durchschnittsnoten 2010		
Examen professionnel supérieur pour technologues en industrie laitière		1 Businessplan oder Diplomarbeit (schriftlicher Bericht)							4.32		
Von den total 14 Kandidaten/innen der eidgenössischen höheren Fachprüfung 2010 erhielten 10 Absolventen/innen das eidgenössische Diplom für Milchtechnologen/innen. Die Erfolgsquote beträgt 71,4% (Vorjahr 84,2%).		2 Präsentation und Diskussion des Businessplans oder der Diplomarbeit							4.33		
		Gesamtdurchschnitt							4.33		

Lehrabschlussprüfung für Milchtechnologe/innen	Nr.	Prüfungsposition	Durchschnittsnoten	
			Bestanden (113)	Nicht bestan- den (18)
<p>131 Milchtechnologe und Milchtechnologin- nen haben im Jahr 2010 die Lehrabschluss- prüfung absolviert. Von ihnen haben 113 die Prüfung erfolgreich bestanden und erhielten das eidgenössische Fähigkeitszeugnis. Die Er- folgsquote betrug 86,3% (Vorjahr 82,9%). Die Notenauswertung zeigt folgendes Ergeb- nis:</p>	Examen de fin d'apprentissage pour technologues en industrie laitière			
	A. Praktische Arbeiten im Pflichtbereich			
	1	Angewandte Technologie	5.02	4.71
	2	Haustechnik	4.73	4.35
	3	Analytik	4.79	4.06
	4	Qualitätsmanagement	4.76	4.00
	5	Betriebsumfeld	4.90	4.27
	6	Arbeitsbuch	4.94	4.50
		Durchschnitt	4.87	4.32
	B. Praktische Arbeiten im Wahlbereich			
	1	Produktion 1	5.08	4.53
	2	Produktion 2	5.00	4.56
		Durchschnitt	5.06	4.56
	C. Grundlagenkenntnisse			
	1	Milchkunde/Chemie/Ernährungslehre	4.88	3.78
	2	Mikrobiologie/Hygiene	4.73	3.47
	3	Technologie	4.68	3.58
		Durchschnitt	4.76	3.61
	D. Berufskennnisse			
	1	Berufsumfeld	4.88	3.42
	2	Fachrechnen	4.78	3.39
	3	Vertiefungsbereiche	4.56	3.64
		Durchschnitt	4.74	3.48
	E. Berufskundlicher Unterricht			
		Erfahrungsnote	4.92	4.24
	F. Allgemeinbildung			
	1	Selbständige Vertiefungsarbeit	4.89	4.13
2	Standardisierte Einzelprüfung	4.54	4.00	
3	Erfahrungsnote	4.50	4.14	
	Durchschnitt	4.64	4.03	
	Gesamtdurchschnitt	4.84	4.03	
Qualifikationsverfahren für Milchpraktiker/innen	<p>Im Jahr 2010 haben 19 Milchpraktiker und Milchpraktikerinnen das Quali- fikationsverfahren absolviert. Alle haben die Prüfung erfolgreich bestanden und erhielten das eidgenössische Berufsattest. Bei dieser Abschlussprüfung werden die praktischen Arbeiten, die Berufskennnisse und die Allgemein- bildung bewertet.</p>			
Procédure de qualification des employé/es en industrie laitière				

Erfolgreiche Prüfungsabschlüsse in BVM-Betrieben

Examens réussis dans les entreprises de l'ASL

	Nr.	Name und Vorname	Lehrbetrieb	Berufsbildner
Lehrabschlussprüfung 2011 für Milchtechnologe/innen EFZ	1	Antonietti Xavier	Crema SA 1701 Fribourg	Wegmüller Andreas
Examen de fin d'apprentissage 2011 des technologues en industrie laitière CFC	2	Descoux Cédric	Crema SA 1701 Fribourg	Wegmüller Andreas
	3	Duss Robin	Züger Frischkäse AG 9245 Oberbüren	Züger Markus
	4	Gachet Sébastien	Estavayer Lait SA 1470 Estavayer-le-Lac	Hänggeli Victor
	5	Hölin Stefanie	Mittelland Molkerei AG 5034 Suhr	Omlin Othmar
	6	Iten Sandro	Emmi Milch AG 6252 Dagmersellen	Grunder Markus
	7	Kamer Martina	Emmi Frischprodukte AG 6032 Emmen	Rööslé Thomas
	8	Lechner Florian	Mittelland Molkerei AG 5034 Suhr	Omlin Othmar
	9	Marinello Nino	Mittelland Molkerei AG 5034 Suhr	Omlin Othmar
	10	Paulmichl Anja	Emmi Käse AG 7302 Landquart	Frick Hans-Ulrich
	11	Pignat Maxime	Estavayer Lait SA 1470 Estavayer-le-Lac	Hänggeli Victor
	12	Protic Nenad	Emmi Frischprodukte AG 3072 Ostermundigen	Wyss Christoph
	13	Schärli Simon	Emmi Käse AG 6212 Kaltbach	Roth Hanspeter
	14	Schenk Marco	Emmi Frischprodukte AG 3072 Ostermundigen	Wyss Christoph
	15	Schoenenburg Ute	Molkerei Biedermann AG 9220 Bischofszell	Louis Markus
	16	Schönholzer Anna	Molkerei Biedermann AG 9220 Bischofszell	Louis Markus
	17	Sigg Christoph	Crema SA 1701 Fribourg	Wegmüller Andreas
	18	Stambolija Diana	Emmi Frischprodukte AG 6032 Emmen	Rööslé Thomas
	19	Stettler Sandro	Nestlé Product Technology Centre, 3510 Konolfingen	Indermühle Klaus
	20	Subramaniam Sharujan	Nestlé Suisse S.A. 3510 Konolfingen	Jost Andreas
Qualifikationsverfahren 2011 für Milchpraktiker/innen EBA				
Procédure de qualification 2011 pour employé/es en industrie laitière AFP				
	1	Camastral Nina	Emmi Frischprodukte AG 3072 Ostermundigen	Wyss Christoph
	2	Näf Sandro	Züger Frischkäse AG 9245 Oberbüren	Züger Markus
	3	Rzanovic Dalibor	Emmi Milch AG 6252 Dagmersellen	Grunder Markus
	4	Schaeffer Nadine	Emmi Milch AG 6252 Dagmersellen	Grunder Markus

Erfolgreiche Prüfungsabschlüsse in BVM-Betrieben

Examens réussis dans les entreprises de l'ASL

	Nr.	Name und Vorname	Arbeitgeber/BVM-Unternehmen
Berufsprüfung 2009 für Milchtechnologien/innen / eidg. Fachausweis	1	Dietrich Manuel	Züger Frischkäse AG, 9245 Oberbüren
Examen professionnel 2009 pour TIL / brevet fédéral	2	Huber Adrian	Emmi Käse AG, 6212 Kaltbach
	3	Kreienbühl Diego	Emmi Milch AG, 6252 Dagmersellen
	4	Leisibach Dominik	Mittelland Molkerei AG, 5034 Suhr
	5	Lenweiter Christophe	Estavayer Lait SA, 1417 Estavayer-le-Lac
	6	Widmer Alex	Emmi Frischprodukte AG, 6032 Emmen
Höhere Fachprüfung 2010 für Milchtechnologien/innen / eidg. Diplom	Nr.	Name und Vorname	Arbeitgeber/BVM-Unternehmen
Examen professionnel supérieur 2010 pour TIL / diplôme fédéral	1	Aebischer Beat	Emmi Frischprodukte AG, 3072 Ostermundigen
	2	Python Frédéric	Estavayer Lait SA, 1470 Estavayer-le-Lac
	3	Candrian Dario	Emmi Frischprodukte AG, 3072 Ostermundigen
	4	Motzer Simeon	Hochdorf Holding AG, 6281 Hochdorf

2011 haben in Langnau alle Milchtechnologien/innen und Milchpraktiker/innen ihre Lehrabschlussprüfung bestanden.



Kurse

Cours

Basiskurs für angelerntes Personal aus Milchverarbeitungs- und anderen Lebensmittelbetrieben

Ziel	Vermitteln von Grundkenntnissen an Mitarbeiter/innen aus Lebensmittelbetrieben ohne tätigkeitsbezogene Berufsausbildung
Kursinhalt	<ul style="list-style-type: none">• Basiskenntnisse Ernährung• Basiskenntnisse Mikrobiologie• Wichtige technologische Prozesse in der Lebensmittelverarbeitung (Übersicht einzelne Prozesse, Kombination an Praxisbeispielen)• Bedeutung der Lebensmittelhygiene• Reinigung und Desinfektion• Unfallverhütung am Arbeitsplatz und in der Freizeit• Ökologie im Produktionsbetrieb• Wartung und Unterhalt von Anlagen durch Betriebspersonal
Methodik	Die Teilnehmer/innen werden durch Übungen, Demonstrationen, Degustationen aktiv ins Kursgeschehen einbezogen.
Referenten	Fachleute aus der Praxis mit langjähriger Erfahrung und Lehrer von Fachschulen und anderen Ausbildungsinstitutionen
Teilnehmer/innen	Angelerntes Personal aus Milchverarbeitungs- und anderen Lebensmittelbetrieben
Kurssprache	Hochdeutsch
Dauer/Daten	2 Tage 1. Kurs: 25./26. Oktober 2011 2. Kurs: 15./16. November 2011
Kursort	Bildungszentrum Natur und Ernährung (BBZN Milchwirtschaft), 6210 Sursee
Kosten	Fr. 440.– Kursbesuch inkl. Kursunterlagen Fr. 60.– zwei Mittagessen und Pausengetränke (Verpflegung) Fr. 100.– Nachtessen, Übernachtung und Frühstück
Anmeldung	spätestens bis 1. Oktober 2011 BVM, Gurtengasse 6, 3001 Bern Tel. 031 311 31 83 info@bvm-asl.ch www.bvm-asl.ch



Maschinenführerkurs für Personal aus Milchverarbeitungs- und anderen Lebensmittelbetrieben

Ziel	Stufengerechte Förderung der Teilnehmer/innen zum besseren Verständnis der in der Lebensmittelindustrie angewendeten Prozesse
Kursinhalt	<ul style="list-style-type: none"> • Grundlagenkenntnisse mit Schwergewicht in Mikrobiologie, Hygiene, Reinigung/Desinfektion, Sicherheit vertiefen • Standardprozesse/Standardschritte in der Milch- und Lebensmittelverarbeitung aufzeigen und die eingesetzten Technologieschritte vernetzt darstellen; veranschaulichen im Produktionsbetrieb • Bedeutung/Ziele der Qualitätssicherung darstellen und praxisbezogen vertiefen • Wichtige Tätigkeiten und Abläufe aus dem Arbeitsbereich von Verantwortlichen für Produktionsanlagen umschreiben (Erstellen der Prozessbereitschaft, Kontrolle Selbstprüfer mit Einbezug der Sensorik, Bedeutung des Parkdienstes) und Hinweise auf Möglichkeiten zur Verbesserung der Wirtschaftlichkeit geben
Methodik	Die Teilnehmer/innen werden durch Übungen, Demonstrationen, Degustationen aktiv ins Kursgeschehen einbezogen
Referenten	Fachleute aus der Praxis mit langjähriger Erfahrung und Lehrer von Fachschulen und anderen Ausbildungsstätten
Teilnehmer/innen	Angelerntes Personal, Maschinenführer/innen aus Milchverarbeitungs- und anderen Lebensmittelbetrieben
Kurssprache	Hochdeutsch
Dauer/Daten	2 Tage 1. Kurs: 20./21. Oktober 2011 2. Kurs: 3./4. November 2011 3. Kurs: 22./23. November 2011
Kursort	Bildungszentrum Natur und Ernährung (BBZN Milchwirtschaft), 6210 Sursee
Kosten	Fr. 440.– Kursbesuch inkl. Kursunterlagen Fr. 60.– zwei Mittagessen und Pausengetränke Fr. 100.– Nachtessen, Übernachtung und Frühstück
Anmeldung	spätestens bis 1. Oktober 2011 BVM, Gurtengasse 6, 3001 Bern Tel. 031 311 31 83 info@bvm-asl.ch www.bvm-asl.ch



Anlagenführerkurs für Personal aus Milchverarbeitungs- und anderen Lebensmittelbetrieben

Ziel	Stufengerechte Förderung der Teilnehmer/innen, damit sie die erweiterte Verantwortung eines Anlagen-/Schichtführers komplexerer Anlagen übernehmen können
Kursinhalt	<ul style="list-style-type: none"> • Erweitertes, vielseitiges Aufgaben-/Verantwortungsgebiet eines Anlagen- und Schichtführers aufzeigen • Qualitätsmanagement in der Prozesssteuerung vertiefen unter besonderer Berücksichtigung der Schnittstellen • Grundvoraussetzungen schaffen zum Verständnis der Prozessautomation und der erweiterten Technik • Arbeitstechniken zur besseren Auftragsabwicklung, Organisation, Problemlösung aufzeigen und üben • In Rollenspielen und Fallstudien Grundelemente der Teambildung und des Führens behandeln • Bedeutung des Controllings bzw. der Datenerfassung und -verarbeitung aufzeigen
Methodik	Die Teilnehmer/innen werden durch Übungen, Demonstrationen usw. aktiv ins Kursgeschehen einbezogen
Referenten	Fachleute aus der Praxis mit langjähriger Erfahrung und Fachlehrer von Ausbildungsinstitutionen
Teilnehmer/innen	Personal, Anlagenführer/innen aus Milchverarbeitungs- und anderen Lebensmittelbetrieben
Kurssprache	Hochdeutsch
Dauer/Daten	2 Tage 1. Kurs: 8./9. November 2011 2. Kurs: 17./18. November 2011 3. Kurs: 24./25. November 2011
Kursort	Bildungszentrum Natur und Ernährung (BBZN Milchwirtschaft), 6210 Sursee
Kosten	Fr. 440.– Kursbesuch inkl. Kursunterlagen Fr. 60.– zwei Mittagessen und Pausengetränke Fr. 100.– Nachtessen, Übernachtung und Frühstück
Anmeldung	spätestens 1. Oktober 2011 BVM, Gurtengasse 6, 3001 Bern Tel. 031 311 31 83 info@bvm-asl.ch www.bvm-asl.ch



Cours pour conducteurs de machines destiné aux collaborateurs travaillant dans l'industrie laitière et les industries agroalimentaires

But	Amélioration progressive des compétences des participants dans le sens d'une meilleure compréhension des procédés appliqués dans l'industrie alimentaire
Contenu du cours	<ul style="list-style-type: none"> • Améliorer les connaissances de base avec accent en microbiologie, hygiène, nettoyage/désinfection et sécurité • Démontrer les procédés standards des industries laitières et alimentaires, décrire les étapes technologiques mises en œuvre ; démonstration en entreprise • Découvrir la signification et les buts de l'assurance qualité en relation avec les conditions de la pratique • Décrire les activités d'un responsable d'installations de production (mise en œuvre d'un plan de travail, autocontrôle avec test sensoriel, importance des services d'entretien). Etude de possibilités d'amélioration de la rentabilité
Mode d'enseignement	De nombreux exercices tel que démonstrations et dégustations sont prévus.
Conférenciers	Spécialistes venant de la pratique avec une large expérience et enseignants du Centre de formation des métiers de l'intendance, du lait et de l'agroalimentaire de Grangeneuve
Participant/es	Employé/es, conducteurs de machines des industries laitières et agroalimentaires
Langue	Français
Durée/date	2 jours ; les 9 et 10 novembre 2011
Lieu du cours	Centre de formation des métiers de l'intendance, du lait et de l'agroalimentaire de Grangeneuve, 1725 Posieux
Coûts	Fr. 440.– par participant pour cours et documentation Fr. 60.– par participant pour repas et consommations (pause) Fr. 100.– par participant pour chambre, dîner et petit-déjeuner
Inscription	<p>Jusqu'au 1^{er} octobre 2011</p> <p>ASL, Gurtengasse 6, 3001 Berne Tél. 031 311 31 83 info@bvm-asl.ch www.bvm-asl.ch</p>



Cours pour opérateurs sur installations et chefs d'équipe destiné aux collaborateurs travaillant dans l'industrie laitière et les industries agroalimentaires

But	Encouragement adapté aux participants, afin qu'ils puissent se charger de la responsabilité d'une installation, respectivement d'une équipe
Contenu du cours	<ul style="list-style-type: none"> • Montrer le domaine d'activités et de responsabilités étendu et varié d'un chef d'équipe, respectivement d'un opérateur • Approfondir le management de la qualité dans la gestion des processus, en considérant avec un soin particulier les sphères d'application (interfaces) • Expliquer et justifier, du point de vue technologique, l'emploi des additifs • Créer les bases nécessaires à la compréhension de l'automation et des progrès techniques • Expliquer et mettre en application les techniques destinées à améliorer la donnée d'ordre, l'organisation et la résolution de problèmes • Traiter, au travers de jeux de rôles et d'études de cas, les bases fondamentales de la conduite du personnel et de la création d'équipes • Démontrer l'importance du controlling de la saisie et du traitement des données
Mode d'enseignement	Les participant/es sont impliqué/es activement dans le cours au travers d'exercices, de démonstrations, de dégustations, etc.
Conférenciers	Spécialistes venant de la pratique avec une large expérience et enseignants du Centre de formation des métiers de l'intendance, du lait et de l'agroalimentaire de Grangeneuve
Participant/es	Opérateurs/trices, chefs d'équipe provenant des entreprises laitières et agroalimentaires
Langue	Français
Durée/date	2 jours ; les 30 novembre et 1 ^{er} décembre 2011
Lieu du cours	Centre de formation des métiers de l'intendance, du lait et de l'agroalimentaire de Grangeneuve, 1725 Posieux
Coûts	Fr. 440.- par participant pour cours et documentation Fr. 60.- par participant pour repas et consommations (pause) Fr. 100.- par participant pour chambre, dîner et petit-déjeuner
Inscription	<p>Jusqu'au 1^{er} octobre 2011</p> <p>ASL, Gurtengasse 6, 3001 Berne Tél. 031 311 31 83 info@bvm-asl.ch www.bvm-asl.ch</p>





Berufsverband
Molkereifachleute der Schweiz
Association Suisse des Laitiers
ASL

[Organisation](#)
[Kurse](#)
[Aktivitäten](#)
[Download](#)
[Kontakt](#)
[Links](#)

[Deutsch](#)
[Français](#)

Leitbild

Aufbau

Vorstand

Geschäftsführung

Statuten

Mitglieder

Beitrittsformular

Der Berufsverband Molkereifachleute der Schweiz stellt sich vor

Leitbild

- Der BVM ist der repräsentative Berufsverband der Molkereifachleute der Schweiz und vertritt die Interessen von ArbeitnehmerInnen und Arbeitgeber der Molkereibranche/Milchindustrie bezüglich Aus- und Weiterbildung.
- Wir fördern den Kontakt, die Pflege der Kameradschaft, den Erfahrungsaustausch und die Weiterbildung der Molkereifachleute/Milchtechnologien.
- Wir setzen uns national und international für die Anerkennung und das Ansehen unseres Berufsstandes ein.
- Wir sind der kompetente Partner für Behörden, Institutionen, Unternehmungen und Organisationen und streben die Zusammenarbeit mit anderen Institutionen im Weiterbildungsbereich der Lebensmittelindustrie an.

Strategie

- Wir orientieren uns an den Bedürfnissen unserer Mitglieder



www.bvm-asl.ch

SITEMAP

Technologie en industrie laitière



NEWS

SHOP

LIENS

PROFESSION

FORMATION

FORMATION CONTINUE

PLACES D'APPRENTISSAGE

TÉLÉCHARGEMENT

Salut et bienvenue

Quel plaisir de t'accueillir sur notre site. Nous aimerions te présenter un nouveau m

Si tu ne trouves pas toutes les informations désirées dans ces pages, informe-nous. [Feedback](#).

| [Home](#) |

| [Profession](#) | [Formation](#) | [Formation continue](#) | [Places d'apprentissage](#) |

| [Téléchargement](#) | [Contact](#) | [Actualités](#) | [Shop](#) | [Liens](#) |

© Spörry Werbeagentur

www.milchtechnologie.ch

www.technologie.ch

Home | Anmelden | Sitemap | Impressum

alimentaonline.ch

Fachzeitschrift für die Lebensmittelwirtschaft • Publication de secteur alimentaire

Aktuelle Ausgabe
News
Dossiers
Marktplatz
Service
Archiv
Kontakt
D
F

News vom 08.09.2010

Konsumenten wissen wenig über Saisonalität



87 Prozent der Schweizerinnen und Schweizer achten angeblich beim Einkaufen auf saisongerechte Produkte. Aber: Nur eine Minderheit weiss, wann eine Frucht oder ein Gemüse tatsächlich Saison hat.

[mehr...](#)

News vom 07.09.2010

TSM: Resultate nur noch elektronisch ersichtlich



Um Kosten einzusparen verschickt die TSM-Treuhandstelle die Prüfberichte nur noch elektronisch. Denn der Bund zahlt den Kostenanteil nicht mehr.

[mehr...](#)

Lebensmittel News

- Cardinal schliesst Produktion
- Givaudan baut Stellen ab
- Mönchsfrucht als Zukunftsrenner
- Neuste Pulvertechnik in Sulgen
- Der Weltmeister ist wieder Schweizer
- Lebensmittelampeln: In der Schweiz real

▶ Geben Sie Ihr Feedback zu Healthy Choice
▶ Jetzt können Sie noch Bemerkungen zum neuen LM-Recht abgeben

Abos



Bestellen Sie jetzt, und Sie bekommen Alimenta alle zwei Wochen frei Haus geliefert.



Der grösste Stellenmarkt der Schweizer Lebensmittelwirtschaft



14-tägliche Wissen im Abo!



Jetzt die Anzeige aufgeben!

www.alimentaonline.ch